FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Dist. 172 Mun. 67

Page 11 — 7401

Province Quebec. District No. 172. Maisonneuve S. District 7 {Enumeration District / District du recenseur} No. 31 {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Louis Masson {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY (Specify age when) / INFIRMITÉ (Indiquer l'âge)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and street number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employés.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State whether wage-earner works "by the piece" or "by the day" or "by the hour" or "on salary," etc. / Mentionner si la personne salariée travaille "à la pièce" ou "à la journée" ou "à l'heure" ou "au traitement," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour—Cents. / Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du présent rapport.	Months at school in 1910. / Mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in colleges, convents or universities. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes dans les collèges, les couvents ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
109	109	O'Brien Catherine	16 Dalhousie	F	Servante	S	Janv.	1857	56	O.			Irlandais	Canadien	Cath. R.																		Ouï	Ouï	Fr			
		Healy William	"	M	Fils	C	Oct.	1891	19	O.			Irlandais	Canadien	Cath. R.	Journalier	Imprimeur	E	E		Boutique	52		60		600						Ouï	Ouï	Fr			
110	110	Larkin Francois	19	M	Chef	M	Sept.	1870	40	Irlande	X		Irlandais	Canadien	Cath. R.	Conducteur	11-3-17		E		Chars Elec	52		60		600			1000	40	22.00		Ouï	Ouï	Fr			
		" Catherine	" "	F	Epouse	M	Janv.	1873	37	Irlande	X		Irlandais	Canadien	Cath. R.																		Ouï	Ouï	Fr			
		" Mary	" "	F	Fille	C	Mai	1893	17	O			Irlandais	Canadien	Cath. R.																		Ouï	Ouï	Fr			
		" Leo	" "	M	Fils	C	Mai	1895	16	2			Irlandais	Canadien	Cath. R.																		Ouï	Ouï	Fr			
		" Irene	" "	F	Fille	C	Avril	1897	14	2			Irlandais	Canadien	Cath. R.																		Ouï	Ouï	Fr			
		" Frank	" "	M	Fils	C	Mars	1899	12	2			Irlandais	Canadien	Cath. R.																		Ouï	Ouï	Fr			
		" Victoria	" "	F	Fille	C	Janv.	1901	10	2			Irlandais	Canadien	Cath. R.																		Ouï	Ouï	Fr			
		" Daniel	" "	M	Fils	C	Mai	1903	7	2			Irlandais	Canadien	Cath. R.																				Fr			
111	111	Rodon Joseph	8 St Joseph	M	Chef	M	Dec.	1874	32	2			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	11-9-11		E		Chemin	48		60		500						Ouï	Ouï	Fr			
		" Blaire Dea	" "	F	Epouse	M	Jan.	1878	32	2			Français	Canadien	Cath. R.																		Ouï	Ouï	Fr			
		" Alice	" "	F	Fille	C	Feb.	1904	7				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Dea	" "	F	Fille	C	Nov.	1905	5				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Armond	" "	M	Fils	C	Avril	1908	2				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Albert	" "	M	Fils	C	Nov.	1909	1				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Romeo	" "	M	Fils	C	Mai	1911					Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
112	112	Picard Wilfrid	14 St Joseph	M	Chef	M	Juin	1861	49				Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	11-9-16		E		Chemin	48		60		500						Ouï	Ouï	Fr			
		" Georgiana	" "	F	Epouse	M	Juillet	1873	37				Français	Canadien	Cath. R.																		Ouï	Ouï	Fr			
113	113	Perreault Joseph	16 "	M	Chef	M	Dec.	1852	58				Français	Canadien	Cath. R.	Comp. Civile	7-6-06		E		Valle					1500						Ouï	Ouï	Fr			
		" Julia	" "	F	Epouse	M	Janv.	1853	57				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Albert	" "	M	Fils	C	Mai	1887	24				Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	11-9-16		E		Chemin	48		60		500						Ouï	Ouï	Fr			
		" Dola	" "	M	Fils	C	Jan.	1897	32				Français	Canadien	Cath. R.	Garde Moteur	11-6-15		E		Chars Elec	52		70		600			1000	32	22.00		Ouï	Ouï	Fr			
		" Orila	" "	M	Fils	C	Jan.	1899	22				Français	Canadien	Cath. R.	Boucher	10-6-15		E		Etale	52		60		500							Ouï	Ouï	Fr			
		" Bernadette	" "	F	Fille	C	Dec.	1902	18				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
114	114	Lebrun Valerie	7 Bourgogne	M	Chef	M	Oct.	1887	23				Français	Canadien	Cath. R.	Boucher	10-6-15		E		Etale	52		60		500							Ouï	Ouï	Fr			
		" Rosana	" "	F	Epouse	M	Juin	1890	20				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Roger	" "	M	Fils	C	Avril	1911	1/2				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
115	115	Lafleur Stephane	8 St Joseph	M	Chef	M	Sept.	1869	41				Français	Canadien	Cath. R.	Entrepreneur	1-6-06		E		Etablier	52											Ouï	Ouï	Fr			
		" Delphine	" "	F	Epouse	M	Fev.	1870	41				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Olivia	" "	M	Fils	C	Oct.	1898	12				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Alice	" "	F	Fille	C	Mars	1904	7				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
116	116	Lapierre Ermidas	20 "	M	Chef	M	Mai	1877	34				Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	11-9-16		E		Chemin	48		60		500						Ouï	Ouï	Fr			
		" Marie	" "	F	Epouse	M	Mai	1876	35				Français	Canadien	Cath. R.				E														Ouï	Ouï	Fr			
117	117	Emond Jean Baptiste	22 "	M	Chef	M	Mars	1835	76				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																			Fr			
		" Zoé	" "	F	Fille	C	Juillet	1876	35				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
118	118	Belanger Alexandre	34 St Antoine	M	Chef	M	Sept.	1884	26				Français	Canadien	Cath. R.	Plumber	1-6-21		E		Boutique	52		54		600							Ouï	Ouï	Fr			
		" Emilie		F	Epouse	M	Sept.	1886	24				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Clothide		F	Fille	C	Avril	1911	2				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		Buissonneau Sophie		F	Soeur de Charité	V	Dec.	1843	67				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
119	119	Lerens Paul	720 Rachel	M	Chef	M	Mai	1884	27				Français	Canadien	Cath. R.	Electricien	6-6-21		E		Boutique	52		54		600							Ouï	Ouï	Fr			
		" Angeline	" "	F	Epouse	M	Juin	1884	29				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
120	120	Pye Harry	720 "	M	Chef	M	Oct.	1888	22				Irlandais	Canadien	Cath. R.	Chauffeur	11-6-17		E		Automobile	40		—		500							Ouï	Ouï	Fr			
		" Nellie	" "	F	Epouse	M	Avril	1888	22				Irlandais	Canadien	Cath. R.																				Fr			
121	121	Lefevre Georges	7 Barreau	M	Chef	M	Juin	1878	32				Français	Canadien	Cath. R.	Machiniste	6-6-20		E		Boutique	52		60		500							Ouï	Ouï	Fr			
		" Zoza	" "	F	Epouse	M	Jan.	1886	25				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Georgette	" "	F	Fille	C	Avril	1908	3				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
122	122	Bellerose Ferdinand	10 St Joseph	M	Chef	M	Juillet	1857	58				Français	Canadien	Cath. R.	Macon	1-6-21		E		Maison	48		70		500							Ouï	Ouï	Fr			
		" Caroline	" "	F	Epouse	M	Mars	1854	57				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			
		" Roselma	" "	F	Fille	C	Dec.	1880	30				Français	Canadien	Cath. R.																				Fr			